

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 29 (1961)
Heft: 7

Buchbesprechung: Eine Neuausgabe : Licht-Lewandoski : Sittengeschichte
Griechenlands

Autor: H.Z.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

brühten, bei den Leergelaufenen oder Zukurzgekommenen. Wer in einem starken Erleben steht, wird Bild oder Wort, das Geschlechtliches ohne geistgestaltete oder gefühlsbetonte Formung zeigt, ablehnen, weil sie den Eros eben auf das nur Wahrnehmbare dezimieren. Eros bleibt aber in seinen schönsten und höchsten Stunden immer «unfassbar». Er bleibt die Brücke zu einem Himmel oder einer Hölle. Und es ist auch da in eines jeden Menschen Hand gegeben, das ihm Gemässe selbst zu wählen. —

Rolf.

*

Eine Neuauflage

LICHT-LEWANDOSKI: SITTENGESCHICHTE GRIECHENLANDS,

Hans Günther Verlag, Stuttgart, 1959, DM 28,—

«Wollen wir die verwirrende Vielfalt des erotischen Lebens der Griechen auf eine einfache Formel bringen, so scheidet ihre *Toleranz* sie von unserer *Intoleranz*!» Hätte der Herausgeber des Licht'schen Werkes nur diesen einen Satz in seinen einleitenden Worten gebracht, so wäre damit schon der ganze Inhalt des Buches, aber auch die persönliche Einstellung des Bearbeiters zum Stoff umrissen worden. Klarer Aufbau, souveräne Beherrschung des Dargestellten und ein der Materie angepasster heiterer Plauderton, gänzlich frei von trockener wissenschaftlicher Analyse, machen die Lektüre dieses Führers durch das altgriechische Leben zu einer besinnlich-heiteren Wanderung in der sonnigen Landschaft vorchristlichen Hellenentums.

Eine Fülle sinnvoll in den Text hineingearbeiteter Zitate aus der damaligen Dichtung, die auch dem humanistisch gebildeten Oberschüler unserer Tage aus verständlichen Gründen kaum bekannt sein dürfte, sowie zahlreiche Abbildungen der bildenden Kunst sorgen dafür, dass sich die Schilderungen des Verfassers nicht in trockenen Aufzählungen erschöpfen. Wenn sich auch — wie könnte es bei einer objektiven Darstellung der antiken Erotik anders sein — die Hinweise auf die Pädophilie wie ein roter Faden durch das gesamte Werk ziehen, so widmet doch der Verfasser nicht weniger als fast 60 Seiten *ausschliesslich* diesem Phänomen. Die Wurzeln und die überragende Bedeutung der griechischen Knabenliebe (wobei das griechische Wort PAIS immer als Bezeichnung für geschlechtsreife Jünglinge, ja mitunter sogar für junge Männer verstanden sein will) in Leben, Dichtung und Mythologie werden in diesem Kapitel in grosser, aber niemals ermüdender Breite behandelt. Dass berühmte Freundschaftspaare des Altertums gebührende Erwähnung finden, versteht sich am Rande. Immer wieder wird — wie auch in anderen Kapiteln — auf das griechische Schönheits-Ideal und die unbefangene, heitere und von keinerlei verlogener Prüderie unterhöhlte Auffassung erotischer Dinge im alten Hellas hingewiesen. Ein Hymnus der Lebensbejahung, ein begeistertes Bekenntnis zur Jugend und der in ihr verkörperten Schönheit von Körper und Seele. Eine eingehende Würdigung dieses Werkes würde nicht nur die räumlichen Grenzen sprengen, die in dieser Zeitschrift nun einmal gesetzt sind, sondern sie muss auch Berufeneren vorbehalten bleiben.

Abschliessend sei nur noch gesagt, dass, wenn auch nur ein Quentchen hellenischen Geistes wieder Eingang in unsere graue nordische Welt fände, es wahrlich um das Verständnis homoerotischen Empfindens besser bestellt wäre. Hoffen wir, dass der heitere Eros, der durchaus kein gewissenloser Eros zu sein braucht, im europäischen Denken auch wieder einmal seinen Platz findet.

H. Z., Deutschland